

neue Verordnung
nouveau règlement
nuovo regolamento

seit
depuis
dal

01.04.2010

infotech

Kinder im Auto

Richtig und altersgerecht sichern

Enfants en voiture

Assurer correctement selon l'âge

Bambini in auto

Allacciarli in modo corretto secondo l'età



deutsch

français

italiano

rumantsch

english

español

português

srpski/
hrvatski

shqip



 bfu bpa upi

tcs

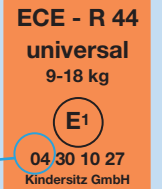


Gute Kindersitze richtig angewendet schützen das Leben Ihres Kindes!

- » 4 von 10 Kindern sind im Auto nicht oder nicht richtig gesichert!
- » Ohne Kindersitz ist ein Kind 7-mal mehr gefährdet, bei einem Unfall schwer verletzt oder getötet zu werden!
- » Rund 500 Kinder verunfallen jährlich im Auto!

Vorschriften in der Schweiz: Art. 3a VRV Verkehrsregelverordnung

- » Auf Plätzen mit 3-Punkt-Sicherheitsgurt muss für Kinder **unter 12 Jahren, die kleiner als 150 cm sind, eine geeignete Kinderrückhaltevorrchtung (Kindersitz) verwendet werden**, die nach dem ECE-Reglement Nr. 44 zugelassen ist.
- » Die **Prüfnummer** auf dem ECE-Label muss mit **03** oder **04** beginnen (siehe Abbildung)!
- » Auf Sitzplätzen mit 2-Punkt-Gurt (z.B. ältere Fahrzeuge und Kleinbusse) **müssen Kinder lediglich bis 7 Jahre** in einem geeigneten Kindersitz gesichert werden.



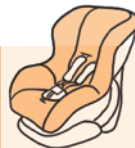
Gruppe 0+ 0–13 kg



1 Jahr

2 Jahre

Gruppe 1 9–18 kg



3 Jahre

4 Jahre

Gruppe 2/3 15–36 kg, oder mehr



5 Jahre

6 Jahre

7 Jahre

8 Jahre

9 Jahre

10 Jahre

11 Jahre

12 Jahre



oder bis 150 cm

Die Kleinen

- » Montieren Sie die Babyschale immer rückwärts gerichtet.
- » Verwenden Sie nie eine Babyschale auf dem Beifahrersitz, wenn der Frontairbag aktiviert ist. Installieren Sie den Kindersitz stattdessen auf dem Rücksitz.
- » Wechseln Sie erst dann in die nächstgrössere Gruppe, wenn der Kopf des Kindes über die Schale hinausragt. Ragen nur die Füsschen hinaus, besteht noch kein Grund zum Wechseln.



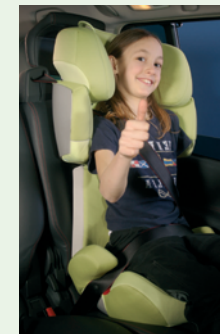
Die Mittleren

- » Stellen Sie sicher, dass der Kindersitz fest mit dem Auto verbunden ist (Vorsicht vor zu lockerer Montage!).
- » Wechseln Sie erst dann in die nächstgrössere Gruppe, wenn der Kopf des Kindes über den Kindersitz hinausragt.



Die Grossen

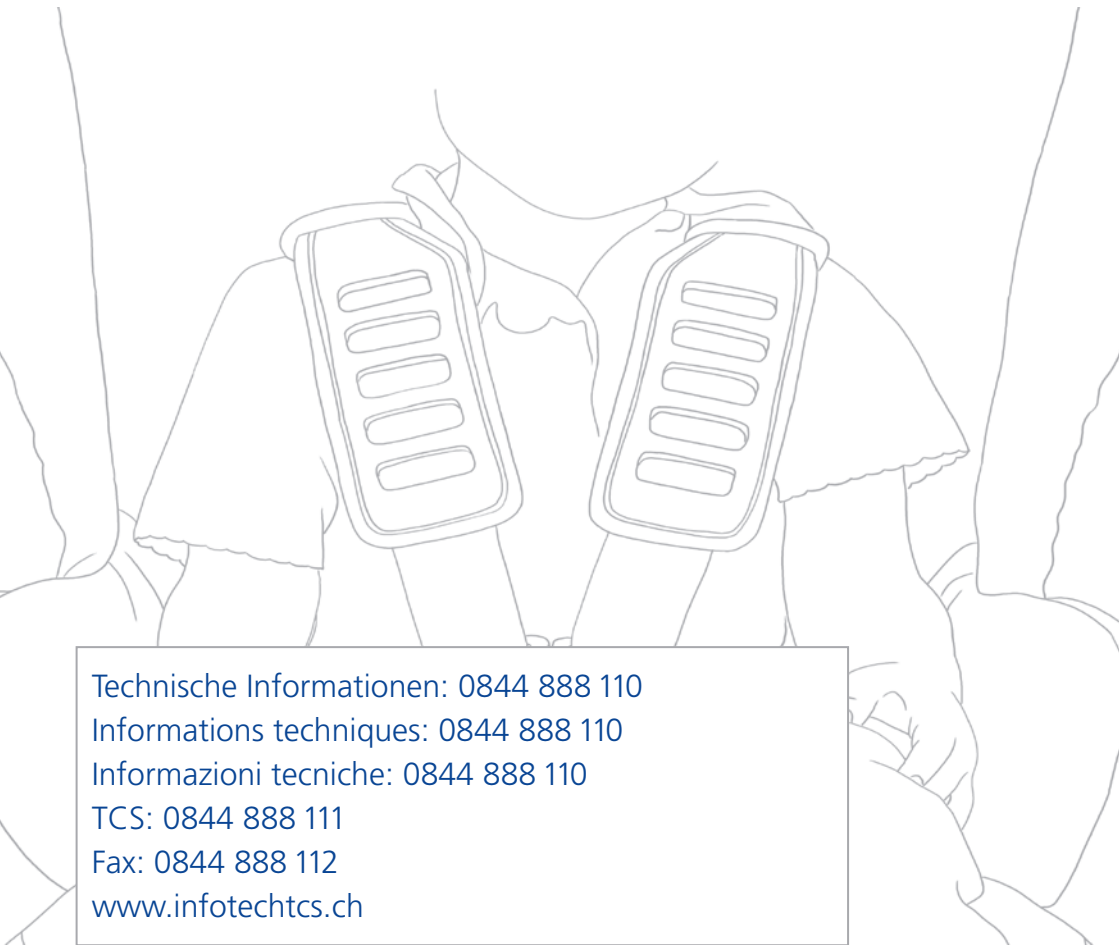
- » Kinder bis 12 Jahre oder 150 cm Körpergrösse (was zuerst eintrifft) benötigen einen Sitz erhöht, am besten mit Rückenlehne für mehr Komfort und Sicherheit.
- » Achten Sie auf eine korrekte und straffe Gurtführung.
- » Die sichersten Plätze im Auto sind auch für grössere Kinder diejenigen auf den Rücksitzen.



Und ausserdem wichtig:

- » Lesen Sie die Bedienungsanleitung für den Kindersitz sowie für das Fahrzeug.
- » Nur wenige Kindersitze eignen sich auch für die Sicherung mit 2-Punkt-Gurt.
- » Stellen Sie den Kindersitz auf die aktuelle Körpergrösse ein.
- » Der Gurt muss so eng wie möglich am Körper des Kindes anliegen (Winterjacke ausziehen oder öffnen, sonst ist die Schutzwirkung reduziert).

Mehr Infos unter:
www.kindersitze.tcs.ch



Technische Informationen: 0844 888 110

Informations techniques: 0844 888 110

Informazioni tecniche: 0844 888 110

TCS: 0844 888 111

Fax: 0844 888 112

www.infotechtcs.ch



bfu bpa upi

tcs

